

Declaration and Power of Attorney For Patent Application

特許出願宣言書及び委任状

Japanese Language Declaration

日本語宣言書

下記の氏名の発明者として、私は以下の通り宣言します。

As a below named inventor, I hereby declare that:

私の住所、私書箱、国籍は下記の私の氏名の後に記載された通りです。

My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.

下記の名称の発明に関して請求範囲に記載され、特許出願している発明内容について、私が最初かつ唯一の発明者（下記の氏名が一つの場合）もしくは最初かつ共同発明者であると（下記の名称が複数の場合）信じています。

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled

DYNAMO ELECTRIC MACHINE WITH PERMANENT MAGNET

TYPE ROTOR

上記発明の明細書（下記の欄で×印がついていない場合は、本書に添付）は、

The specification of which is attached hereto unless the following box is checked:

☐ __月__日に提出され、米国出願番号または特許協定条約国際出願番号を____とし、
(該当する場合) _____に訂正されました。

☐ was filed on
as United States Application Number or
PCT International Application Number
_____ and was amended on
_____ (if applicable).

私は、特許請求範囲を含む上記訂正後の明細書を検討し、内容を理解していることをここに表明します。

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

私は、連邦規則法典第37編第1条56項に定義されたとおり、特許資格の有無について重要な情報を開示する義務があることを認めます。

I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56.

Japanese Language Declaration (日本語宣言書)

私は、米国法典第35編119条(a)-(d)項又は365条(b)項に基づき下記の、米国外の国の少なくとも一カ国を指定している特許協力条約365(a)項に基づく国際出願、又は外国での特許出願もしくは発明者証の出願についての外国優先権をここに主張するとともに、優先権を主張している、本出願の前に出願された特許または発明者証の外国出願を以下に、枠内をマークすることで、示している。

Prior Foreign Application(s)

外国での先行出願

| | |
|-------------|-----------|
| 2001-160676 | Japan |
| (Number) | (Country) |
| (番号) | (国名) |
| (Number) | (Country) |
| (番号) | (国名) |

私は、第35編米国法典119条(e)項に基づいて下記の米特許出願規定に記載された権利をここに主張いたします。

| | |
|-------------------|---------------|
| (Application No.) | (Filing Date) |
| (出願番号) | (出願日) |

私は、下記の米国法典第35編120条に基づいて下記の米特許出願に記載された権利、又は米国を指定している特許協力条約365条(c)に基づき権利をここに主張します。また、本出願の各請求範囲の内容が米国法典第35編112条第1項又は特許協力条約で規定された方法で先行する米特許出願に開示されていない限り、その先行米特許出願提出日より本出願の日本国内または特許協力条約国際提出日までの期間中に入手された、連邦規則法典第37編1条56項で定義された特許資格の有無に関する重要な情報について開示義務があることを認識しています。

| | |
|-------------------|---------------|
| (Application No.) | (Filing Date) |
| (出願番号) | (出願日) |
| (Application No.) | (Filing Date) |
| (出願番号) | (出願日) |

私は、私自身の知識に基づいて本宣言書中で私が行なう表明が真実であり、かつ私の入手した情報と私の信じていることに基づき表明が全て真実であると信じていること、さらに故意になされた虚偽の表明及びそれと同等の行為は米国法典第18編第1001条に基づき、罰金または拘禁、もしくはその両方により処罰されること、そしてそのような故意による虚偽の声明を行えば、出願した、又は既に許可された特許の有効性が失われることを認識し、よってここに上記のごとく宣誓を致します。

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, Section 119 (a)-(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or 365(a) of any PCT international application which designated at least one country other than the United States, listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application on which priority is claimed.

Priority Not Claimed

優先権主張なし

| | |
|------------------------|--------------------------|
| 29/MAY/2001 | <input type="checkbox"/> |
| (Day/Month/Year Filed) | |
| (出願年月日) | |
| (Day/Month/Year Filed) | <input type="checkbox"/> |
| (出願年月日) | |

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 119(e) of any United States provisional application(s) listed below.

| | |
|-------------------|---------------|
| (Application No.) | (Filing Date) |
| (出願番号) | (出願日) |

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 120 of any United States application(s), or 365(c) of any PCT international application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT International application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code Section 112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT international filing date of application.

| |
|--|
| (Status: Patented, Pending, Abandoned) |
| (現況: 特許許可済、係属中、放棄済) |

| |
|--|
| (Status: Patented, Pending, Abandoned) |
| (現況: 特許許可済、係属中、放棄済) |

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number.

Japanese Language Declaration (日本語宣言書)

委任状： 私は下記の発明者として、本出願に関する一切の手続きを米特許商標局に対して遂行する弁理士または代理人として、下記の者を指名いたします。(弁護士、または代理人の氏名及び登録番号を明記のこと)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith (list name and registration number)

Gary M. Hoffman, Reg.No.26,411; Donald A. Gregory, Reg. No. 28,954; Tomas J. D'Amico, Reg. No. 28,371; James W. Brady, Jr., Reg.No.32,115; Jon D. Grossman, Reg.No.32,699; Mark J. Thronson, Reg.No.33,082; John A. Wasleff, Reg. No. 36,047; Kenneth M. Berner, Reg.No. 37,093; Laurence E. Fisher, Reg.No.37,131; Robert L.Hails, Jr., Reg.No.39,702; William E. Powell, III, Reg.No.39,803;and John F. Kacvinsky, Reg. No. 40,040

書類送付先

Send Correspondence to:

DICKSTEIN SHAPIRO MORIN & OSHINSKY LLP

2101 L Street NW

Washington, DC 20037-1526

直接電話連絡先：(氏名及び電話番号)

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)

Telephone: (202)785-9700

Fax (202)887-0689

| | | |
|------------|---|---|
| 唯一または第一発明者 | Full name of sole or first inventor Junya KANEDA | |
| 発明者の署名 | 日付 | Inventor's signature Date <i>Junya Kaneda</i> 01/21/2002 |
| 住所 | Residence Tokai, Japan | |
| 国籍 | Citizenship Japan | |
| 私書箱 | Post Office Address c/o Hitachi, Ltd., Intellectual Property Group New Marunouchi Bldg. 5-1, Marunouchi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, Japan | |

(第二以降の共同発明者についても同様に記載し、署名をすること)

(Supply similar information and signature for second and subsequent joint inventors.)

10066735 020602
20090205 15290001

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number.

| | |
|---------------|---|
| 第二共同発明者 | Full name of second joint inventor, if any Masashi KITAMURA |
| 第二共同発明者の署名 日付 | Second inventor's signature Date 01/25/2002 <i>Masashi Kitamura</i> |
| 住所 | Residence Mito, Japan |
| 国籍 | Citizenship Japan |
| 私書箱 | Post Office Address c/o Hitachi, Ltd., Intellectual Property Group New Marunouchi Bldg. 5-1, Marunouchi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, Japan |
| 第三共同発明者 | Full name of third joint inventor, if any Matahiro KOMURO |
| 第三共同発明者の署名 日付 | Third inventor's signature Date 01/29/2002 <i>Matahiro Komuro</i> |
| 住所 | Residence Hitachi, Japan |
| 国籍 | Citizenship Japan |
| 私書箱 | Post Office Address c/o Hitachi, Ltd., Intellectual Property Group New Marunouchi Bldg. 5-1, Marunouchi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, Japan |
| 第四共同発明者 | Full name of fourth joint inventor, if any Hiroshi TOMEOKU |
| 第四共同発明者の署名 日付 | Fourth inventor's signature Date 01/28/2002 <i>Hiroshi Tomeoku</i> |
| 住所 | Residence Hitachi, Japan |
| 国籍 | Citizenship Japan |
| 私書箱 | Post Office Address c/o Hitachi, Ltd., Intellectual Property Group New Marunouchi Bldg. 5-1, Marunouchi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, Japan |
| 第五共同発明者 | Full name of fifth joint inventor, if any Motoya ITO |
| 第五共同発明者の署名 日付 | Fifth inventor's signature Date 01/24/2002 <i>Motoya Ito</i> |
| 住所 | Residence Hitachinaka, Japan |
| 国籍 | Citizenship Japan |
| 私書箱 | Post Office Address c/o Hitachi, Ltd., Intellectual Property Group New Marunouchi Bldg. 5-1, Marunouchi 1-chome, Chiyoda-ku, Tokyo 100-8220, Japan |

(第六以降の共同発明者についても同様に記載し、署名をすること)

(Supply similar information and signature for sixth and subsequent joint inventors.)



UNITED STATES
PATENT AND
TRADEMARK OFFICE

APRIL 03, 2002



PTAS APR 11 2002

Chief Information Officer
Washington, DC 20231
www.uspto.gov

DICKSTEIN SHAPIRO MORIN & OSHINSKY, LLP

MARK J. THRONSON

2101 L STREET NW

WASHINGTON DC 20037-1526

rr 4-12-02
mst/mw



101982350A

UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE
NOTICE OF RECORDATION OF ASSIGNMENT DOCUMENT

THE ENCLOSED DOCUMENT HAS BEEN RECORDED BY THE ASSIGNMENT DIVISION OF THE U.S. PATENT AND TRADEMARK OFFICE. A COMPLETE MICROFILM COPY IS AVAILABLE AT THE ASSIGNMENT SEARCH ROOM ON THE REEL AND FRAME NUMBER REFERENCED BELOW.

PLEASE REVIEW ALL INFORMATION CONTAINED ON THIS NOTICE. THE INFORMATION CONTAINED ON THIS RECORDATION NOTICE REFLECTS THE DATA PRESENT IN THE PATENT AND TRADEMARK ASSIGNMENT SYSTEM. IF YOU SHOULD FIND ANY ERRORS OR HAVE QUESTIONS CONCERNING THIS NOTICE, YOU MAY CONTACT THE EMPLOYEE WHOSE NAME APPEARS ON THIS NOTICE AT 703-308-9723. PLEASE SEND REQUEST FOR CORRECTION TO: U.S. PATENT AND TRADEMARK OFFICE, ASSIGNMENT DIVISION, BOX ASSIGNMENTS, CG-4, 1213 JEFFERSON DAVIS HWY, SUITE 320, WASHINGTON, D.C. 20231.

RECORDATION DATE: 02/06/2002

REEL/FRAME: 012560/0425
NUMBER OF PAGES: 2

BRIEF: ASSIGNMENT OF ASSIGNOR'S INTEREST (SEE DOCUMENT FOR DETAILS).

ASSIGNOR:

KANEDA, JUNYA

DOC DATE: 01/29/2002

ASSIGNOR:

KITAMURA, MASASHI

DOC DATE: 01/29/2002

ASSIGNOR:

KOMURO, MATAHIRO

DOC DATE: 01/29/2002

ASSIGNOR:

~~TOMIYOKU~~, HIROSHI

DOC DATE: 01/29/2002

~~TOMEOKU~~,

ASSIGNOR:

ITO, MOTOYA

DOC DATE: 01/29/2002

ASSIGNEE:

HITACHI, LTD.

6, KANDA SURUGADAI 4-CHOME,

CHIYODA-KU

TOKYO, JAPAN

DICKSTEIN SHAPIRO MORIN & OSHINSKY LLP

2101 L Street NW • Washington, DC 20037-1526

Tel (202) 785-9700 • Fax (202) 887-0689

Writer's Direct Dial: (202) 861-9114

E-Mail Address: WilliamsM@DSMO.com



May 22, 2002

RECEIVED
MAY 23 2002
TECHNOLOGY CENTER 2800

U.S. PATENT & TRADEMARK OFFICE
ASSIGNMENT DIVISION
BOX ASSIGNMENTS, CG-4
1213 Jefferson Davis Hwy., Suite 320
Washington, DC 20231

Re: U.S. Patent Application No.: 10/066,735
Attorney Docket No.: N9450.0041/P041

Dear Sir:

Applicants request that a corrected Notice of Recordation of Assignment Document be issued in the above-identified patent application. The Notice of Recordation of Assignment Document received by the applicants has the following error. The fourth inventor's name should be written as follows: **TOMEOKU, HIROSHI**. This information is correctly indicated on the Recordation Form Cover Sheet as originally filed. A copy of the Notice of Recordation of Assignment Document with the correction noted in red is attached.

Applicants additionally request that all pertinent U.S. Patent and Trademark Office records relating to the subject application be changed to reflect this correction.

It is believed that no fees are required. Please note that the recordation fee has been paid, as is indicated on the submission of February 6, 2002.

Respectfully submitted,

Mialeeka C. Williams-Bibbs

Registration No. 48,037



UNITED STATES
PATENT AND
TRADEMARK OFFICE

APRIL 03, 2002



RECEIVED

PTAS APR 11 2002

Chief Information Officer
Washington, DC 20231
www.uspto.gov

DICKSTEIN SHAPIRO MORIN & OSHINSKY, LLP
MARK J. THRONSON
2101 L STREET NW
WASHINGTON DC 20037-1526

By *rr w 4-20-02*
mst/mw



101982350A

UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE
NOTICE OF RECORDATION OF ASSIGNMENT DOCUMENT

THE ENCLOSED DOCUMENT HAS BEEN RECORDED BY THE ASSIGNMENT DIVISION OF THE U.S. PATENT AND TRADEMARK OFFICE. A COMPLETE MICROFILM COPY IS AVAILABLE AT THE ASSIGNMENT SEARCH ROOM ON THE REEL AND FRAME NUMBER REFERENCED BELOW.

PLEASE REVIEW ALL INFORMATION CONTAINED ON THIS NOTICE. THE INFORMATION CONTAINED ON THIS RECORDATION NOTICE REFLECTS THE DATA PRESENT IN THE PATENT AND TRADEMARK ASSIGNMENT SYSTEM. IF YOU SHOULD FIND ANY ERRORS OR HAVE QUESTIONS CONCERNING THIS NOTICE, YOU MAY CONTACT THE EMPLOYEE WHOSE NAME APPEARS ON THIS NOTICE AT 703-308-9723. PLEASE SEND REQUEST FOR CORRECTION TO: U.S. PATENT AND TRADEMARK OFFICE, ASSIGNMENT DIVISION, BOX ASSIGNMENTS, CG-4, 1213 JEFFERSON DAVIS HWY, SUITE 320, WASHINGTON, D.C. 20231.

RECORDATION DATE: 02/06/2002

REEL/FRAME: 012560/0425
NUMBER OF PAGES: 2

BRIEF: ASSIGNMENT OF ASSIGNOR'S INTEREST (SEE DOCUMENT FOR DETAILS).

ASSIGNOR:
KANEDA, JUNYA

DOC DATE: 01/29/2002

ASSIGNOR:
KITAMURA, MASASHI

DOC DATE: 01/29/2002

ASSIGNOR:
KOMURO, MATAHIRO

DOC DATE: 01/29/2002

ASSIGNOR:
TOMAOBU, HIROSHI

DOC DATE: 01/29/2002

ASSIGNOR:
ITO, MOTOYA

DOC DATE: 01/29/2002

ASSIGNEE:
HITACHI, LTD.
6, KANDA SURUGADAI 4-CHOME,
CHIYODA-KU
TOKYO, JAPAN

RECEIVED
MAY 23 2002
TECHNOLOGY CENTER 2800

012560/0425 PAGE 2

SERIAL NUMBER: 10066735
PATENT NUMBER:

FILING DATE: 02/06/2002
ISSUE DATE:

JOANN STEWART, EXAMINER
ASSIGNMENT DIVISION
OFFICE OF PUBLIC RECORDS

02-14-2002



Form PTO-1595

(Rev. 03/01)

OMB No. 0651-0027 (exp. 5/31/2002)

EET

U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE
U.S. Patent and Trademark Office

101982350

To the Honorable Commissioner of Patents and Trademarks: Please record the attached original documents or copy thereof

1. Name of conveying party(ies):

Junya Kaneda, Masashi Kitamura, Matahiro Komuro,
Hiroshi Tameoku, and Motoya ItoAdditional name(s) of conveying party(ies)
attached:☐ Yes ☒ No

2. Name and address of receiving party(ies)

Name: Hitachi, Ltd.

Internal Address:

Street Address:

6, Kanda Surugadai 4-chome
Chiyoda-ku

City: Tokyo

State: Japan

Zip:

Additional name(s) &
address(es) attached:☐ Yes ☒ No

3. Nature of Conveyance:

☒ Assignment☐ Merger☐ Security Agreement☐ Change of Name☐ Other

Execution Date: January 29, 2002

4. Application number(s) or patent number(s):

If this document is being filed together with a new application, the execution date of the new application is: January 29, 2002

A. Patent Application No.(s):

B. Patent No.(s):

Additional numbers attached? ☐ Yes ☒ No

5. Name and address of party to whom correspondence concerning document should be mailed:

Name: Mark J. Thronson

DICKSTEIN SHAPIRO MORIN & OSHINSKY LLP

Internal Address: Atty. Dkt.: N9450.0041/P041

Street Address: 2101 L Street NW

City:
WashingtonState: DC Zip:
20037-1526

6. Total number of applications and patents involved: 1

7. Total fee (37 CFR 3.41) \$ 40.00

☒ Enclosed☒ Authorized to be charged to deposit account

8. Deposit account number:

04-1073

(Attach duplicate copy of this page if paying by deposit account)

DO NOT USE THIS SPACE

9. Statement and signature.

To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true copy of the original document.

Mark J. Thronson (33,082)
Name of Person Signing

Signature

February 23, 2002

Total number of pages including cover sheet, attachments, and documents: 2

ASSIGNMENT
(譲 渡 証)

As a below named inventor, I hereby declare that:

IN CONSIDERATION of the sum of One Dollar (\$1.00) or the equivalent thereof, and other good and valuable consideration paid to me or us citizen(s) of Japan by HITACHI, LTD., a corporation organized under the laws of Japan, located at 6, Kanda Surugadai 4-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, Japan, receipt of which is hereby acknowledged I do hereby sell and assign to said HITACHI, LTD., its successors and assigns, all my right, title and interest, in and for the United States of America, in and to

DYNAMO ELECTRIC MACHINE WITH PERMANENT MAGNET TYPE ROTOR

invented by me or us and described in the application for United States Letters Patent therefor, executed on even date herewith, and all United States Letters Patent which may be granted therefor, and all divisions, continuations and extensions thereof, the said interest being the entire ownership of the said Letters Patent when granted, to be held and enjoyed by said HITACHI, LTD., its successors, assigns or other legal representatives, to the full end of term for which said Letters Patent may be granted, as fully and entirely as the same would have been held and enjoyed by me or us if this assignment and sale had not been made;

And I hereby agree to sign and execute any further documents or instruments which may be necessary, lawful, and proper in the prosecution of the above-named application or in the preparation and prosecution of any continuing, continuation-in-part, substitute, divisional, renewal, reviewed or reissue applications or in any amendment, extension, or interference proceedings, or otherwise to secure the title thereto in said assignee;

And I do hereby authorize and request the Commissioner of Patents to issue said Letters Patent to said HITACHI, LTD.

Signed on the date(s) indicated aside signatures:

| INVENTOR(S) (発明者フルネームサイン) | | Date Signed (署名日) |
|------------------------------|-------------------------|----------------------|
| 1) Junya KANEDA | <u>Junya Kaneda</u> | <u>01/21/2002</u> |
| 2) Masashi KITAMURA | <u>Masashi Kitamura</u> | <u>01/25/2002</u> |
| 3) Matahiro KOMURO | <u>Matahiro Komuro</u> | <u>01/29/2002</u> |
| 4) Hiroshi TOMEOKU | <u>Hiroshi Tomeoku</u> | <u>01/28/2002</u> |
| 5) Motoya ITO | <u>Motoya Ito</u> | <u>01/24/2002</u> |
| 6) | | |
| 7) | | |
| 8) | | |
| 9) | | |
| 10) | | |